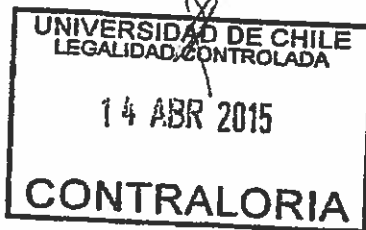




FACULTAD DE MEDICINA
UNIVERSIDAD DE CHILE

**AUTORIZA TRATO DIRECTO CON
NATIONAL INSTRUMENTS GERMANY
GMBH. (PROYECTO FONDEQUIP
EQM130051 DR. MIGUEL CONCHA).**



RESOLUCIÓN EXENTA N° 915
SANTIAGO, 02 ABR 2015



VISTOS: Lo dispuesto en el Decreto Supremo 180 de 1987 del Ministerio de Hacienda; en el artículo 9° del DFL N°1/19.653 de 2000, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la ley N°18.575; en la Ley N° 19.886, sobre Bases de Contratos de Suministro y Prestación de Servicios; el Decreto Supremo N° 250 de 2004, que aprueba el Reglamento de la ley N° 19.886; el Estatuto de la Universidad de Chile contenido en el D.F.L. N° 153 de 1981, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado está contenido en el D.F.L. N°3 de 2006; en los Decretos Universitarios N° 2784 de 2014, N° 906 de 2009 y N° 2750 de 1980; y la Resolución N° 1600 de 2008 de la Contraloría General de la República; y

CONSIDERANDO:

1. Que, el Proyecto Fondequip EQM130051 Dr. Miguel Concha, perteneciente a la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, requiere la adquisición de Equipos de alta precisión, individualizados en cotización, necesarios para el buen funcionamiento de equipo Microscopio modular fluorescente Light Sheet.
2. Que, lo anterior se fundamenta en lo señalado por el Dr. Miguel Concha, Director Proyecto Fondequip EQM130051 Dr. Miguel Concha, según carta de fecha 16^a de Marzo del 2015.
3. Que, es financiado por el centro ejecutante N° 560787 – Pr. Fondequip Dr. Miguel Concha.
4. Que, los productos son distribuidos por la empresa: National Instruments Germany GmbH.
5. Que, según lo indicado se configura la causal establecida en el N°7 letra K del artículo 10 del Reglamento de la ley de compras; esto es "Cuando se trate de la compra de bienes y/o contratación de servicios que se encuentren destinados a la ejecución de proyectos específicos o singulares, de docencia, investigación o extensión, en que la utilización del procedimiento de licitación pública pueda poner en riesgo el objeto y la eficacia del proyecto de que se trata. En estos casos, las entidades determinarán por medio de una resolución, disponible en el Sistema de Información, los procedimientos internos que permitan resguardar la eficiencia, transparencia, publicidad, igualdad y no discriminación arbitraria en esta clase de adquisiciones", y la indicada en el Art. 3 N°9 y N°11 de la resolución 300 de 2010, de la Universidad de Chile.
6. Que, se adjunta documentación pertinente que sustenta la compra (copia carta trato directo, certificado de disponibilidad presupuestaria, certificado de habilidades, término de referencia, invoice N°202211, certificado de habilidades y solicitud N°469517).
7. Que, existe disponibilidad presupuestaria para la contratación de dicha compra.



Subdirección de Servicios (DEGI)



FACULTAD DE MEDICINA
UNIVERSIDAD DE CHILE

8. Que, de acuerdo a lo anterior, dicto lo siguiente:

RESOLUCIÓN:

1° AUTORIZÁSE la contratación mediante trato directo con la empresa National Instruments Germany GmbH., correspondiente a la adquisición de Equipos de alta precisión, cuyo valor es de € 5.703,89 (cinco mil setecientos tres con ochenta y nueve euros) más gastos de transferencia bancaria.

2° REALÍCESE la respectiva transferencia bancaria según lo señalado en la propuesta de la Empresa.

3° IMPÚTESE el gasto derivado de la presente Resolución al Título B Subtítulo 4 Ítem 4,1 del Presupuesto Universitario.

4° PUBLÍQUESE la presente Resolución en el Sistema de Información, según lo indica el artículo 7 de la Ley 20.285.

5° ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ENVÍESE a Contraloría Universitaria para el respectivo control de legalidad.



PROF. MARIA ANGELA MAGGIOLO LÁNDAETA
VICE DECANO



PROF. DR. MANUEL KUKULJAN PADILLA
DECANO

Distribución

- 1.- Subdirección de Servicios
2.- Ocepa
MKP/MML/BRG/ccv.

Encargado:

Selene Jil Ponce
Teléfono 29786953

Subdirección de Servicios (DEGI)

Santiago, Marzo 16 de 2015

Señora
Selene Jil Ponce
Coordinadora de Contratos
Faculta de Medicina
Universidad de Chile
Presente

Estimada Sra. Jil:

En cumplimiento a la normativa vigente de la Ley N° 19.886 de Compras Públicas, solicito a usted tramitar la "Resolución de Trato Directo", con el proveedor National Instruments Germany GmbH, por la suma de \$ 5.703,89.- euros, correspondiente equipos de alta precisión para el control del microscopio, componentes del equipo microscopio modular fluorescente Light Sheet, en el marco del proyecto FONDEQUIP EQM130051 "Light Sheet: Una nueva visión de Microscopía de fluorescencia 3D que combina alta velocidad, resolución y versatilidad de aplicaciones", de acuerdo a la Solicitud Portal N° 469517.

La adquisición de un microscopio fluorescente Light Sheet el cual está en la frontera tecnológica, siendo utilizado por destacados laboratorios a nivel mundial para investigar aspectos relevantes de la biología moderna. La característica principal de este equipo es permitir por medio de un rebanador óptico la adquisición rápida de planos focales en tres dimensiones provenientes de muestras biológicas de gran tamaño, con alta resolución espacio-temporal y contraste, y una mínima foto-toxicidad y foto-apagado, características que han hecho de esta tecnología una alternativa de primera elección para múltiples aplicaciones científicas, incluyendo: (i) la visualización y registro de especímenes vivos completos o sus partes, de forma dinámica y con una baja foto-toxicidad; (ii) el estudio de estructuras tridimensionales complejas en especímenes vivos o fijados y transparentados; (iii) el análisis directo en tiempo real de la actividad del sistema nervioso en organismos vivos intactos; y (iv) el estudio de la dinámica celular in vitro.


Estas partes proveen una interfaz de control fácil de programar y expansión entregando características únicas que el microscopio Light Sheet requiere. La mayoría de estas partes son utilizadas por la mayoría de los microscopios por su calidad, bajo ruido y velocidad.

Debido a que la empresa representante en Chile National Instrument SpA no puede hacer entrega de los productos en la ciudad de Bonn Alemania, productos que son necesarias para el armado y calibración del equipo por parte del proveedor Universidad de Bonn, esta compra se debe realizar directamente a la empresa National Instruments Germany GmbH, sin necesidad de garantía ya que los productos ya fueron entregados.

En base a los antecedentes proporcionados, solicitamos autorizar la adquisición mediante trato directo de a piezas y sensores de precisión del proveedor National Instruments Germany GmbH, componentes del equipo microscopio modular fluorescente Light Sheet.

Se adjunta el invoice (Rechnung) N° 202211.

Sin otro particular, le saluda atentamente,



Dr. Miguel Concha
Director Proyecto FONDEQUIP EQM130051
Programa de Anatomía y Biología del Desarrollo
Dirección: Av. Independencia 1027 Santiago - Chile

Santiago, Marzo 16 de 2015

Señora
Selene Jil Ponce
Coordinadora de Contratos
Faculta de Medicina
Universidad de Chile
Presente

Estimada Sra. Jil:

Mediante la presente solicito a Ud. Ordenar a quien corresponda realizar Transferencia al proveedor National Instruments Germnay GmbH, por la suma de de € 5.703,89.-, expresado en el invoice N° 202211 que se cancela en Alemania correspondiente a equipos de alta precisión para el control del microscopio, componentes importantes del equipo microscopio modular fluorescente Light Sheet, en el marco del proyecto FONDEQUIP EQM130051 "Light Sheet: Una nueva visión de Mlcroscopía de fluorescencia 3D que combina alta velocidad, resolución y versatilidad de aplicaciones", de acuerdo a la Solicitud Portal N° 469517.

El Gasto es a cargo de mi Proyecto FONDEQUIP EQM130051, Ce. 560787.

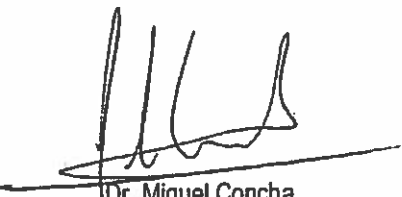
La Transferencia se debe realizar a la siguiente cuenta:

The Royal Bank of Scotland, Niederlassung Deutshland

IBAN: DE 92 5023 0400 1665 3830 1 1
SWIFT BIC : ABNADEFFFRA
BLZ: 502 304 00

ACCOUNT : 1665383011

Sin otro particular, saluda atentamente



Dr. Miguel Concha
Director Proyecto FONDEQUIP
Programa de Anatomía y Biología del Desarrollo

Dirección: Av. Independencia 1027 Santiago - Chile

Rechnungsadresse

 Universidad de Chile
 Independencia 1027
 Independencia
 FONDEQUIP EQM130051
 SANTIAGO
 Chile

Lieferadresse

 Rheinische Friedr.Wilhelms-Univ.Bonn
 Herr Eugen Baumgart
 Wegelerstr. 12
 53115 Bonn
 Germany

DOKUMENT Rechnung	DOKUMENT NR. 202211	Datum 01.09.2014	Seite 1	von 3
Kundennummer 1058466	Kundenkontakt Customer Service		Kundenbestellnummer Quote 1631263	
Kunden UST-ID-Nummer	Lieferdatum 01.09.2014		Auftragsnummer 20591638	
Kundenreferenz Sr Victor Castaneda Zeman	Lieferreferenz 1ZA0748A6801499266		Fälligkeitsdatum 01.10.2014	
Lieferbedingungen Zuzüglich Anteilige Frachtkosten		Zahlungsbedingungen 30 Tage Netto, 14 Tage 1,5% Skonto		
Bemerkungen		Besondere Vereinbarungen Sofern nicht gesondert ausgewiesen entspricht das Liefercheindatum dem Leistungszeitpunkt		

Pos.	Artikel	Bezeichnung	UST	Anzahl	Einzelbetrag	Rabatt %	Gesamtbetrag
2	779758-01	NI PXI-1033 CHASSIS, INTEGRATED MXI EXPRESS, 5 PERIPHERAL SLOTS, EXPRESSCARD, 3M CABLE <i>Ursprungsland: Hungary</i> Der gewährte Rabatt ist einmalig.	A	1	1.040,00	10,00	936,00
3	763067-01	Netzkabel, 240 V, 10 A, Europa, rechtwinklig <i>Ursprungsland: China</i> Der gewährte Rabatt ist einmalig.	A	1	9,00	10,00	8,10
4	960903-02	NI STANDARD SYSTEM ASSURANCE PROGRAM FOR PXI <i>Ursprungsland: Ireland</i>	A	1	400,00		400,00
5	779112-01	NI PXI-6220, M SERIES DAQ (16 ANALOG INPUTS, 24 DIGITAL I/O) <i>Ursprungsland: Hungary</i> Der gewährte Rabatt ist einmalig. STANDARD SYSTEM ASSURANCE PROGRAM SERVICES FOR PXI Dauer: 3 Jahr/e Servicedauer: 01-SEP-2014 - 31-AUG-2017 15% Rabatt inkludiert	A	1	635,00	10,00	571,50

Achtung! Neue Bankverbindung!
BEI FRAGEN ZU DIESER RECHNUNG WENDEN SIE SICH BITTE AN 089 / 741313-0

Sitz der Gesellschaft München HRB 93143	Steuer-Nr. DE 129 424 315	WEEE-Reg.-Nr. 30536601	Geschäftsführer P Zogas/M Dame	Prokurist R Jamal/B Köttel	Payments EUR	The Royal Bank of Scotland, Niederlassung Deutschland BLZ 502 304 00, KONTO 1665183011	SWIFT-BIC: ABNADEFFRA IBAN: DE92 3023 0400 1665 3830 11
---	-------------------------------------	----------------------------------	--	--------------------------------------	------------------------	--	---

Rechnungsadresse

Universidad de Chile
Independencia 1027
Independencia
FONDEQUIP EQM130051
SANTIAGO
Chile

Lieferadresse

Rheinische Friedr.Wilhelms-Univ.Bonn
Herr Eugen Baumgart
Wegelerstr. 12
53115 Bonn
Germany

DOKUMENT	DOKUMENT NR.	Datum	Seite	von			
Rechnung	202211	01.09.2014	2	3			
Kundennummer 1058466		Kundenkontakt Customer Service		Kundenbestellnummer Quote 1631263			
Kunden UST-ID-Nummer		Lieferdatum 01.09.2014		Auftragsnummer 20591638			
Kundenreferenz Sr Victor Castaneda Zeman		Lieferreferenz 1ZA0748A6801499266		Fälligkeitsdatum 01.10.2014			
Lieferbedingungen Zuzüglich Anteilige Frachtkosten			Zahlungsbedingungen 30 Tage Netto, 14 Tage 1,5% Skonto				
Bemerkungen			Besondere Vereinbarungen Sofern nicht gesondert ausgewiesen entspricht das Lieferscheindatum dem Leistungszeitpunkt				
Pos.	Artikel	Bezeichnung	UST	Anzahl	Einzelbetrag	Rabatt %	Gesamtbetrag
6	782536-01	SCB-68A SHIELDED CONNECTOR BLK <i>Ursprungsland: Hungary</i> Der gewährte Rabatt ist einmalig.	A	2	315,00	10,00	567,00
7	184749-02	SH6868-EP, geschirmtes Kabel, 2 m <i>Ursprungsland: Hungary</i> Der gewährte Rabatt ist einmalig.	A	1	132,00	10,00	118,80
8	192061-02	SHC68-68-EPM SHIELDED CABLE, 68-POSITION,050 SERIES D-TYPE TO 68-POS VHDCI OFFSET, 2M <i>Ursprungsland: China</i> Der gewährte Rabatt ist einmalig.	A	1	137,00	10,00	123,30
14	778512-01	NI PXI-6733 ANALOG OUTPUT BOARD <i>Ursprungsland: Hungary</i> Der gewährte Rabatt ist einmalig. STANDARD SYSTEM ASSURANCE PROGRAM SERVICES FOR PXI Dauer: 3 Jahr/e Servicedauer: 01-SEP-2014 - 31-AUG-2017 15% Rabatt inkludiert	A	1	2.260,00	10,00	2.034,00
23	960000-96	FRACHTKOSTENZUSCHLAG	A				34,47

Achtung! Neue Bankverbindung!
BEI FRAGEN ZU DIESER RECHNUNG WENDEN SIE SICH BITTE AN 089 / 741313-0

Sitz der Gesellschaft München HRB 93145	Steuer-Nr.: DE 129 424 315	WEEE-Reg.-Nr. 30536661	Geschäftsführer P Zogas/M Dams	Prokurist R. Jamal/B Köster	Payments EUR	The Royal Bank of Scotland, Niederlassung Deutschland BLZ 502 304 00, KONTO 1665385011	SWIFT-BIC: ABNAD333 IBAN: DE92 5023 0400 1665 3850 11
--	-------------------------------	---------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	-----------------	---	--

Rechnungsadresse

 Universidad de Chile
 Independencia 1027
 Independencia
 FONDEQUIP EQM130051
 SANTIAGO
 Chile

Lieferadresse

 Rheinische Friedr.Wilhelms-Univ.Bonn
 Herr Eugen Baumgart
 Wegelerstr. 12
 53115 Bonn
 Germany

DOKUMENT	DOKUMENT NR.	Datum	Seite	von
Rechnung	202211	01.09.2014	3	3
Kundennummer 1058466		Kundenkontakt Customer Service	Kundenbestellnummer Quote 1631263	
Kunden UST-ID-Nummer		Lieferdatum 01.09.2014	Auftragsnummer 20591638	
Kundenreferenz Sr Victor Castaneda Zeman		Lieferreferenz 1ZA0748A6801499266	Fälligkeitsdatum 01.10.2014	
Lieferbedingungen Zuzüglich Anteilige Frachtkosten		Zahlungsbedingungen 30 Tage Netto, 14 Tage 1,5% Skonto		
Bemerkungen		Besondere Vereinbarungen Sofern nicht gesondert ausgewiesen entspricht das Lieferscheindatum dem Leistungszeitpunkt		
UST	Beschreibung	%	Warenwert	UST
A		19%	4.793,17	910,72
			Zwischensumme	4.793,17
			UST Gesamt	910,72
			Endbetrag	EUR 5.703,89

Achtung! Neue Bankverbindung!
BEI FRAGEN ZU DIESER RECHNUNG WENDEN SIE SICH BITTE AN 089 / 741313-0



FACULTAD DE MEDICINA
UNIVERSIDAD DE CHILE

CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA

Lo dispuesto en el Decreto Supremo 180 de 1987 del Ministerio de Hacienda, certifico que, a la fecha del presente documento 23 de Marzo del 2015, la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile cuenta con presupuesto para el financiamiento del siguiente Servicio y/o producto de: requiere la adquisición de Equipos de alta precisión; solicitado por el Proyecto Fondecup EQM130051 Dr. Miguel Concha, según centro ejecutante N° 560787, cuyo monto es € 5.703,89 (cinco mil setecientos tres con ochenta y nueve euros) más gastos de transferencia (Solicitud N°469517).



CLAUDIO OYANEDEL VEGA
Director Económico y de Gestión Institucional
Facultad de Medicina


CNV/SJP/cdv

Subdirección de Servicios (DEGI)

Avda. Independencia 1027, Santiago, Chile. Tel: (56-2) 229786950
www.med.uchile.cl

**TERMINOS DE REFERENCIA PARA LA ELABORACIÓN DE
TRATOS DIRECTOS**

I. NOMBRE DEL TRATO DIRECTO

Autoriza trato directo por la adquisición de Equipos de alta precisión, con el proveedor National Instruments Germany GmbH.

II. SERVICIO O PRODUCTO A ADQUIRIR

Se requiere la adquisición de Equipos de alta precisión, individualizados en cotización, necesarios para el buen funcionamiento de equipo Microscopio modular fluorescente Light Sheet.

III. CAUSAL DE TRATO DIRECTO Y JUSTIFICACIONES PARA REALIZAR LA ADQUISICIÓN

Que, según lo indicado se configura la causal establecida en el N°7 letra K del artículo 10 del Reglamento de la ley de compras; esto es "Cuando se trate de la compra de bienes y/o contratación de servicios que se encuentren destinados a la ejecución de proyectos específicos o singulares, de docencia, investigación o extensión, en que la utilización del procedimiento de licitación pública pueda poner en riesgo el objeto y la eficacia del proyecto de que se trata. En estos casos, las entidades determinarán por medio de una resolución, disponible en el Sistema de Información, los procedimientos internos que permitan resguardar la eficiencia, transparencia, publicidad, igualdad y no discriminación arbitraria en esta clase de adquisiciones", y la indicada en el Art. 3 N°9 y N°11 de la resolución 300 de 2010, de la Universidad de Chile.

MONTO DE LA CONTRATACIÓN

El Monto de la evaluación es de € 5.703,89 (cinco mil setecientos tres con ochenta y nueve euros) más gastos de transferencia bancaria.

IV. GARANTÍA

No aplica.

V. ANTECEDENTES DEL OFERENTE Y OTROS DOCUMENTOS

Proponente:

1. Certificado de disponibilidad presupuestaria.
2. Propuesta del oferente

Subdirección de Servicios (DEGI)

Avda. Independencia 1027, Santiago, Chile. Tel. (56-2) 229786950
www.med.uchile.cl

VI. DEFINICIÓN DE LA CONTRAPARTE TÉCNICA

La contraparte Técnica será el Dr. Miguel Concha.

VII. PAGO Y DESGLOSE DEL PAGO

El pago del precio se efectuará vía transferencia bancaria

VIII. REQUISITO O CONDICIONES PARA EL PAGO

El pago se cursará por orden de la Subdirección de Finanzas, a través de transferencia bancaria.

IX. PLAZO Y EJECUCIÓN

El plazo máximo de entrega, por parte del proveedor es 3 meses.

El Lugar de entrega será en: Av. Independencia # 1027, programa de anatomía y biología del desarrollo, 2º piso.

Contacto: Dr. Miguel Concha.

X. ESTRUCTURA DE MULTAS

No aplica

XI. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL PRODUCTO Y/O SERVICIO.

Adquisición de:

- 1 Equipos de alta precisión:

Este equipo permite por medio de un rebanador óptico la adquisición rápida de planos focales en tres dimensiones de muestras biológicas de gran tamaño, con alta resolución espacio temporal y contraste, y una mínima foto-toxicidad y foto-apagado. Estas partes proveen una interfaz de control fácil de programar y expansión entregado características únicas que el microscopio Light Sheet requiere. La mayoría de estas partes son utilizadas por los microscopios por su calidad, bajo ruido y velocidad.